

夷

宋

洪邁著

堅

志

第十冊

進步書局校印

藏于知不足齋

夷堅志卷四十六

宋 洪邁撰

回天寺鐘樓

乾道中成都府法曹孫君與其子次山游城下回天寺見殿宇廊舍無一不整獨鐘樓蠹蝕欹傾垂垂欲仆問主僧何為畧不經意曰非不在念但如此八十年似為怪物所據莫敢輒登已曠於修理頃來長老初至必責童行往打鐘纔下即死前後數十人屢呼都匠評議餌以厚犒皆云正使得錢千貫難博性命唯數歲前一匠頗智巧先於旁絞縛雲梯而偕同輩腰具巨斧上方久陰作靈望一肉塊垂長五尺如蛇尾狀乃斧夾斫之斷于地頑然混沌軟厚無骨眾竟不敢施工而退豈宜妄動以招凶災孫亦歎息後兩月次山復同暱友田一官往邀嬉各持弩挾彈弋射禽雀俄見大雉雞翔立樓表田生發矢中之離坡而墮其尾禿如截蓋前物所化故構詣即肆買酒煮食而兩人皆起專言意忿闕移時有老僧從延壽堂策杖而出勸戒之曰此為精淨寶坊豈應喧譟撓眾况所爭甚小事已之若何孫出言詆罵不肯聽久之皆捨去雉在地無復取者經三日寺奴之有膽者漫升高峴視得白蛇蛻堆蟠

盈屋計須七八十丈衆知曩怪正此於是一新之向非孫田紛紛竟食雞肉定不免禍疑為伽藍除一害故神僧救之次山後答鄱陽作為蘇高州道夫婿與人說此予檢趙清獻公成都記及王恭簡續記無所謂回天寺者得非里俗稱謂或不同邪更當訪諸蜀士也

薛湘潭

薛大圭禹玉本河東簡肅公之裔為人倜儻俊快不拘小節而深負吏材淳熙中為湘潭令新牧王宣子侍郎臨鎮詣府參謁時湘鄉縣有富家女子夜為人戕於室迨曉父母方覺之但尸在地而失其首告于都保訴之郡縣歷數月不獲凶身府招諸邑宰宴集坐間及此事薛奮請効力乃假吏卒數十輩枉道過彼縣境每一程減去五人或十人唯留四卒荷轎殊不曉其意漸近女家下而步行遇四五道人聚野店各有息氣竹拍從而求之且脫巾換其所戴縑布解衫以易布道服與錢兩千薛多能鄙事遂獨前進戒從者曰緩緩相隨視我所向俟拋息氣出外則悉趨而集望路次小民舍一老媪在焉入座將買酒媪曰此間村酒二十四錢一升耳我家却無薛取百錢求買二升媪利其所贏挈瓶去少頃得酒來與媪共飲媪喜其獻熟牛肉一

盤酒期。薛云。村居安靜。想住得好。媼曰。正為一件公事。連累無限平民。我兒子也遭囚禁。問何事。曰。某家小娘子。與東家第三個兒郎通姦。後來却被殺了。斫頭去埋於屋背樹下。此郎日前。累次手殺人。凶惡無比。他有錢有勢。更不到官。鄉人怕他如虎。都不敢說。薛徐徐詢其姓氏。狀貌居止。往造之。唱詞乞索。兩後生與之十錢。棄于地。曰。何得相待如此。增至五十。及百錢。皆却之。我遠遠到來。須要一千足數。九百九十。九錢亦不去。兩主蓋凶子之兄也。疑為異人。或有道之士。遂言慰謝。凶子在內窺見。忿怒不能忍。趨出。擬行拳。薛就門擲竹拍。從卒爭赴。遂執之。兇子咆哮。薛批其頰曰。汝殺了某家女子。却將頭埋樹底。罪惡分明。如何諱得。我是本縣捕盜官。那得拒抗。凶子無語。即縛住。發地取頭。送于府。鞠治伏辜。宣子嘉賞無已。率諸臺憲。薦因政京秩。涑水記聞所載。向雪僧冤事。亦以一媼言云。

曹家蓮花

鄱陽義仁鄉車門。一大聚落也。曹氏環而居之。至數十百家。有曰曹廿一者。慶元元年。中夏。住屋內平地上。忽踊出白蓮花一朵。濶七八寸。其高二寸餘。四畔煥如繪畫。雲彩花粲然。居中芳芬日艷。傳聞來觀。充塞門巷。皆以為其家。且有吉祥。識者曰。水

花陸處亦非嘉兆。明日已化作菊花。半開半落。越三日不變。舉室疑怪。圍薪然火以焚之。其後安堵如故。

王五七造屋

淳熙元年。鄱陽新安鄉民王五七。因農隙作屋。使村巫張五擇日。未施工之際。別有術者曰思眼。來言所用日不佳。多犯凶煞。最於主人不利。當以某日可。王素聽張說。不肯改移。甫立木偶。登高臨視。足跌而死。次日張坐亦死。後數日。思眼從外歸家。逼暮路暗。柯樵先設一網於往來之衝。以冒麋雉。忽感然而起。誤墮其中。即死。若被人領赴冥司。主者坐高殿。王生已先在庭下。牽其衣裾前白曰。上告府君。我命未合盡緣他錯檢日子。干觸禁忌。遂至隕身。主者問思眼對曰。當時曾與他說不見信。竟用張山人之言。非我過也。王生低首無語。須臾一黃衣引思眼至大池邊。擲落水中。即得復活。

樂清鮑貴

溫公樂清縣。嘗有凶盜殺一家人八九口。莫知所由起。此家既殲。不復測失何等物。郡以責巡檢尉。至鎖其廳宇。不許歸。尉唯取辦於弓兵。然主名眇茫。又無贓貨足驗。

無計可展。一親兵能卜紫姑神。著驗鄉社。乃持香酒乞靈。即書曰。陰府幽而甚明。天網疎而不漏。鹽場靈元。先獲鮑貴。次及家山。盡擒餘黨。兵得之。再拜喜謝。遂分詣海傍諸場。精意物色。見一男子。倚冷窑而立。精采如癡。遙望外間人至。戰不自持。兵喝之曰。汝是鮑貴。安得在此。其人俯首不敢對。乃縛而引出。行數里到家山。惡徒九輩。正聚坐飲博。見鮑貴已擒。皆束手。所掠金帛咸在。元未暇用也。於是悉行扭繫。送于官。皆論死。尉以是受賞云。

王播之魁解

乾道辛卯。饒州將秋試。是時以薦福寺為舉場。鄱陽士人李似於八月七日夜夢行天慶觀街。逢報榜人絡繹呼云。解元是王播之秀才。未及細聞而寤。遍思明游卓卓。皆無此姓名。獨念尚書盤庚篇有王播告之修。不匿厥指。王用丕欽。罔有逸言。民用丕變之句。是一好書義題目。因入州學。語其友方千里。子村曰。吾夢如是。想必出此。正係子村本經。決非偶然。故密以相告。孟預為之備。子村曰。固已曾商量。未必然也。殊不介意。及引試。果為第一篇題。子村悔不從李言。切悵失色。暨揭榜。遭黜。吳雲遠澤。遂以書居首。李似者。元名某。後三年甲午。夢人持一張紙。如試卷者示之。標五字。

曰鄱陽李似詩。李蓋習詩。覺而喜。即更名。又三年丁酉。乃被薦第四。而於詩經為魁選。

鍾彥昭詩句

鍾焄之字彥昭。樂平湖園人。吾邑佳士也。長於詞賦。紹興己卯之春。夜讀窗下。過三更。聞有吟哦詩句於外者。曰霖作商巖雨。薰來舜殿風。驚聽之。復誦至再。啟戶視之。無人焉。以為神物所告。謹悉於策。秘不語人。至秋試。以膏澤為豐年。為詩題鍾押豐字韻。用此兩句入第五聯。考官讀之。擊節稱歎。批其側曰。形容得膏澤意好。置之魏級。唐雲溪友議載錢起夜宿客舍。聞人吟於庭中曰。曲終人不見。江上數峰青。及就試。日作湘靈鼓瑟詩。用為末聯。禮部侍郎李麟謂之絕唱。遂擢第。甚相類也。鍾以次年一舉科第。然僅得改秩而卒。

趙承之游岱岳

東郡趙承之。鼎臣政和七年夏四月。自滑州韋城詣東岳。戊午至奉符縣。己未復謁祠下游玉女池。水盡竭。出敗褚如山。邂逅縣尉曹餘慶。曹語之曰。歲之四月八日。四方之來者益希。因決水。取池中所投物籍。而歸之觀中。縣吏察焉。僕為是來也。問所

得曰。今歲得黃金二百銖。白金數倍。縑繒衣服數伯計云。趙欲與猶子奕。登山邑人姜居寶。為具車徒。同至岱岳。觀過大小水簾。遂登黃峴。自是山愈奇。路益險。深崑邃。豁應答不暇。至龍口。泉水出石縫間。其寒凝冰。其甘天成。非世俗飴蜜可比。是夕月望。登十八盤絕頂。自山俯視。見太陰如盤。亭於霄漢之表。有姜童挈酒三榼。至席地而飲。俄聞憲宰有人行聲。趙心動曰。山中暮夜。安得此聲邪。左右曰。去此數百步。有菴居道人。非怪也。亟遣人連呼之。皆不應。則又諭之曰。此間有酒。請與道人飲之。語未絕。左右呼笑曰。應矣。有頃。即至。延坐問之。則密州張景巖也。年五十餘。居太山七年。鬚鬢黑漆。語言純直。無方士虛誕氣。飲數行。探懷出茯苓松葉數種。薦酒。茯苓出地未久。齧之如粉而甘。松葉漬以鹽。芳辛可愛。歌道家曲數闕。飄飄有出世間意。傍若無人。酒盡。穿東嶺而登。道中月明。可數毛髮。既而歸卧。辛酉夜未艾。三人夙興。攬衣寒甚。挾纊披毳而出。方行數十步。道人已候於中路矣。至日觀峰。曉色未分。有赤光發於極望之東。道人曰。未也。是陽輝之先至者爾。須臾霞采四出。眩晃騰射。金規一縷。隱起於青冥杳靄之間。既而大明赫然涌出雲端。恍如車輪。萬里直上。光耀所燭。東極滄海。時山下陰翳尚未變色。道人以手加額曰。貧道居此七八年。昨宵之

月色。今日之日光洞徹太虛。殆未曾有。因邀客至菴。環具內皆素所儲藥。趙偶謂曰。松根茯苓。與夫黃精紫參。皆君所屢飫者。頗嘗得異草靈芝不死之藥乎。道人色變。徐曰。吾以昨日朝登明月嶂。絕壁獲紫芝一本。雖吾弟子不知也。子何自知之。遂取以遺之。曰。以為子壽。且曰。吾菴雖陋。方將改築而增大。以待四方之賓客。願子為我名。趙命曰。來芝菴。復自東嶺還。道人攜酒來別。厚相鄭重乃去。

餘杭何押錄

餘杭縣吏何某。自壯歲為小胥。馴至押錄。持心近恕。略無過愆。前後縣宰深所倚信。又兼領開折之職。每遇受訟牒。日拂旦先坐于門。一一取閱之。有挾詐姦欺者。以忠言反覆勸曉之。曰。公門不可容易入。所陳既失實。空自貽悔。何益也。聽其言去者甚眾。民犯罪。麗于徒刑。合解府問。而顧其情理非重。必委曲白宰。就縣斷治。治其當杖者。又往往諫使寬。置竹筒於堂。擇小銅錢數千。分精粗為二等。時擲三兩錢。或一錢於筒中。諸子問何故。曰。吾蒙知縣委任。凡幹當一事。了則投一錢。所以分為二者。隨事之大小也。子竟不深曉。迨謝役壽終。始告之曰。爾曹解吾意乎。吾免一人徒罪。則投一先錢於左筒。免一杖罪。及論解一訟。則投一慄錢於右筒。宜剖而觀之。兩筒既

破皆充滿無餘地。笑而言曰：我無復遺恨，如陰騭可薦。為後人利多矣。遂卒。後十年，其子伯壽鑄登儒科，紹興中，位至執政，累贈其父太子師。

董氏龍鞋

汪丞相之孫承事郎德輝娶鄱陽董氏女，數年而亡。終喪後，復娶其女兄，成婚數月，當初夏多雨，畏地濕，偶故妹有龍鞋存，司取著之，即時右足一指痛，俄發腫。至於困卧，三日不能下床。夫知鞋為祟，勸使焚之。且呼僧誦經悔謝，痛雖小減，猶未復常。時慶元三年也。姪孫汲子中娶張會卿待制女，隨夫官荆門，病卒，載柩歸葬鄱陽。其姒朱氏送之，先夕奉魂魄于五十里客邸，實所迎，屢於箱中。朱氏戲著之，少頃四體寒顫，如挾冰雪。又如有物鑽刺，使得病，繼變為疹痘，痛不可忍。夢婦人黃衫搭帔，立於前，覺而益懼，設供靈几前，以謝過。凡二十餘日乃愈。

黃州渠油

黃州市民渠生，賃油為業。人呼曰渠油。一意嗜利，每作油時，乘熱益以便溺。幾三之一，謂其可相雜，不妨點照。因是獲息頗博。家惟一妻一子。子忽告母曰：爹身畔常有獄子把枷棒，隨後屢言之，而他人無所覩。父固莫信。又曰：我將死，母亦不免。緣人買

油去。不惟食用。亦要供養天地神明。奈何混以穢物。罰譴深重。禍至無日矣。未幾。子母繼亡。渠悲泣不已。遂感奇疾。如受拷掠。痛苦萬狀。家資索然。經歲而殂。

滑世昌

鄂州都統司醫官滑世昌。居于南草市。家貲鉅萬。而行醫以救人為心。鄂州稱其盛德。清康熙十四年十一月。夢有客來訪。車騎甚都。通為城隍神王。既入座。談話之次。云此邦明日有非常大災。民罹非命。君家亦當墮此厄中。以君平時。用心慈仁。多所濟活。陰功昭著。上帝勅我救爾一家。但貨財不可得耳。滑拜謝。且伸懇禱。云正獲幸免。若資蓄蕩然。則舉家狼狽。去死一也。云却易辦。決不致凍餒。恍然而覺。聞樓鼓已五更。呼告其妻。妻亦夢如是。深以為憂。至旦。天大風斗寒。滑方朝食。漢陽武八官招之視疾。隔江往來。到家已昏暮。夜未半。火作於市。滑居烈焰中。生平之具。分為灰燼。念闔門十口。無計自脫。忽有壯夫數十輩。著紫衣。突入。邀上轎。滑謂為州兵至。出望。但見轎十乘。排列火邊。驅家人登之。徑昇至將臺下。相去六七里。俄風雪大作。適路有空屋。偶憩于中。相看如癡。莫知所以。黎明。人轎皆不見。顧南市舊居。為瓦礫之場矣。掘別埃煤中。得碎銀三十餘兩。始悟不致凍餒之說。夫婦兒女僕妾。悉無恙。旋僦小

宅於城中。醫道復振。初滑為醫藥飯食官。會歲荒疫。凡傷寒有危證者。自捐錢藥拯療。賴以全安者。不勝計。故蒙此報云。

武當真武祠

乾道六年。王炎公明。以參知政事。宣撫四川。道出襄陽。聞蜀中久旱。欲迂路過武當。親禱真武祠殿。此念一起。是夜夢真君至。言及旱災。曰。知蒙異眷。當便為料理。且語且笑。詞色甚溫。熟視而退。王才覺。索日記書其事。遂決此行。以七月九日到祠下。焚香敬謁。揭帳瞻聖容。宛與夢中者不少異。一金蛇出現。盤旋於几案著間。忽爾屏跡。道士云。常人願見此蛇。而不可得。若出必有夢感。王辭去。前旌及金州上庸縣境。甘雨丕降。次于洋州少駐。四路繼申行府。云皆得雨。初宣撫司相承在利州。王始至又夢真君來。謂之曰。漢中王據秦蜀之衝。乃自古用武之地。胡不徙治於彼。因言公寵姬懷妊。且得子。然不能久。徐及恢復之事。真君欲出口復輟。是日暮。姬果生男。纔及來春。為一婢抱持。誤墜於地而隕。王年將六十餘。無子。悲怒之極。擬杖殺之。思不能久之言而止。竟奏請於朝。移司興元。然訖無所成。而罷歸。益信欲出口復輟之意。蓋料其不克終也。

王德廣石龜

王德廣承奉膠東人。晚游蜀於山間得石龜。紋理隱起。全如真。少事靈應。真君甚勤。香火因置神座前。盧仲甫大夫其表兄也。見而愛之。每至必瞻翫。不釋它日來乘王出外。遂竊懷以歸。用以几案之玩。過數日。王自別村還。時方雨歇。忽一物出沒於馬首泥淖中。深異之下。馬注視。乃所奉龜也。意謂神物。因迎迓敬取。納袖間。方及門。未暇與家人語。徑詣神堂炷香再拜。妻方言比者盧家伯伯潛挾龜去。正欲言之。何以得在野外。歎息未已。盧亦來王道其事。盧笑謝曰。昨日方訝失之。不知靈化如此。但舉手加額。引過而退。

徐希孟道士

婺州天慶觀道士徐澹然。字希孟。庸庸黃冠也。紹興六年。與同輩作醮事。既畢就寢。困睡中若哽咽者。傍人呼撼再三始寤。已不能言。索紙書云。適夢兩青童喚起。隨之前行。至大殿下。童持一狀。讀判曰。戒子徐澹然。屢喫葷酒。對聖陳詞。可令罰啞一紀。旋以灰酒一杯。使飲覺來即啗。凡數月。同輩共議為設醮祈謝。夢其母曰。不可為此。恐譴責愈重。乃書告眾止之。未幾又夢一駃卒。追縛到官府。遇有著緋袍繫魚皮帶。

者立於西階。問曰：汝是戒子徐希孟耶？曰：字希孟，非名也。又曰：是饒州人耶？曰：婺州也。緋袍顧駭，卒曰：豈可錯誤？追人便放回。將出門，見舊所識法司吏在門下，揖與款語。且云：澹然坐，輩罪受罰啞一紀。今因赴逮，却能出聲。如本觀道流之愆過，固有甚於我者，何為不治？法吏言：是日偶三宮巡游天下，親見汝罪，所以行罰。徐因扣請。凡平生所為不善事，尚恐有未知而未改者，願以見告。吏即令取一簿，檢至徐名字第一書項云：曾打母一拳。但年方五歲，未為罪。後一項云：常孝思孝父母，乞免染疫病。閱讀未了，吏捉之去。行次水邊，墜而寤，其暗如初。又半載，夢前者兩青童復來，引詣故處。唱云：徐澹然改過奉道，用心精勤，可免先罰。與清酒一杯，使飲。飲罷，傍有三道士，率之同游天台山，洗足隨流溪。俄然覺，則己身乃卧三清殿後淺水中。呼童掖起，將入於寮舍。猶未啟開，徐聲音一切復故。於是遍謁謝鄉老，自述其詳。

李五郎

衢人李五郎，雖為閭巷編氓，而好賢樂善，事親孝謹。祖母病篤，剗股肉以療。家資稍腴，尤喜濟道塗困乏。閩士張師中赴省試，過衢，經其門，盛寒欲雪，伫立少時。李適望見之，邀入附火，問其鄉里，張以告之。且言僕負擔，不能相追隨，故候之於此。及僕至，

日已西。李因留宿。具酒饌。明日雪大作。又留一夕。仍遣壯奴送至嚴陵。張感德無已。春闈下第。鄉人薦往大理。吳宜之少卿招致學館。方兩月。衢州逮送凶盜二十輩來對獄。李生乃在焉。密便詢其故。云為盜有求不愜。誣為窩停主人。訴于郡。不見察。故陷黨中。至暮。吳卿詣書院。張郎白之曰。頃客三衢。日聞邦人多談其賢。且家自豐足。何由作不義之事。願少卿有以分明之。吳瞿然。躬到獄戶。閱實。知其非惡徒。立釋遣。李未及理歸棹。得疾甚危。并隨行一子亦然。張為召醫拯救。皆獲愈。李遂歸。妻夢人謂曰。五郎有大難。緣有孝行。活祖母一節。上穹錄其誠心。特令張吉甫秀才來做一段果報。苟不如是。當死於大理獄矣。人益證李生為長者云。

穆次裴鬬雞

穆度字次裴。青州人。政和四年。為潁川沈邱主簿。赴同官宴集。及雞臚至。不舉筋。詢之再三。但拱手而已。問其故。曰。度平生好鬬雞。一雞既勝矣。復使再與他雞鬬。鬬而敗。度甚怒。盡拔其腹背毛羽。雞哀鳴宛轉。一夕死。未幾夢為二皂衣追去。行無人之境。遇冠金冠七道人。皂衣黑帶。拱立於側。執禮絕恭。度意其神也。趨揖致禱。其一人曰。汝生於酉。雞為相屬。何得殘暴如是。今訴於陰司。決不可免。度懼甚。乞放還人世。

當設醮六十分位。以謝過。仍資薦雞託生。道人勅二吏釋之。遂寤。因循憚費。經歲未償。復夢前皂來。排迫趨急。行到官府。七金冠者列坐責。亦如前所言。度俯伏請命。乞至本家。增修二百十分。蒙見許。且戒以宣科之際。勿燒降真香。蓋吾輩私營救汝耳。俄頃得回。度不寐待旦。亟延道流。誠懇還賽。自是之後。不復敢食雞。舉家亦因斷此味。今十餘年矣。諸客為之悽然。穆作異夢記。具述所覩。七道人者。實北斗七星靈化。穆氏素所嚴事。故委曲救護至此。

昌田鳴山廟

鄱陽昌田舊有鳴山小廟。積以頽敝。慶元二年九月。鄉毀之一。巫為物憑。附猖狂奔。走傳神命。告里中曹秀才。使主盟一新廟之始建也。曹之祖有力焉。故復致請。而曹生平且不好語怪疑。弗信。越夕。凡一鄉巫覡工匠百餘人。盡造曹居。不約而集。皆莫知所以然。曹猶不聽。眾怒去。或不假舟楫。而直渡大溪。四境林木。輒經指定。不求於其主。即行採斫。凡合抱十圍者。數斧而斷。常時健丁百輩。可舉者。不過三十人。其行如馳。曹往視。乃悔前非。自詣廟下。工役爭盡力。亦不取傭雇之直。完處富室。各施財米。地去水四十里。而運致瓦石。當晷晷極短。日可數往。反首尾纔涉旬。殿宇已就。靡

有憊懶捨去者或病或死皆怖畏不敢怠傍郡聞之遠來薦禱千計間有惡少不逞擾衆規利之徒則無繩自縛高繫於廟階之下今遂成此廟

楊教授母

資州人楊某幹辦諸司審計卒於官其家不能歸寓居臨安打繩巷又數年妻曹氏亦亡皆寄殯野寺一子光苦志學問獲漕臺薦送高熙戊戌赴省闈試罷偶貢院西牆為大風雨所攻頽仆數丈臨安教授高梟為檢點試卷官夜在房門首考閱程文忽於燭下見婦人年五十許拜而致懇言語樸蜀音云老婦資州人有子忝入舉場此卷子正其所作願收寘下列倘僥倖一命則旅骸可西歸矣高曰觀汝子之文平平耳未必可中復扣其力乃許之恍然而驚曰媼何以能到此曰數夜徘徊於外望金甲神人周匝圍繞無路可入適聞風雨打了牆諸神亦避故從牆隙而至不敢遲久遂不見高始懾怖終夕不寢明日攜此卷詣所主隸參詳官鄭少卿道媼之語遂收寘於榜之末級洎折判果楊光也廷對注官調涪州教授因奉二親之柩歸高改秩為德興宰談其事予案登科記是年無楊光疑姓名不然也

仁簡閣黎